

# Gemeinde

## aktuell

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Freilassing

August/September/Oktober 2025

[www.freilassing-evangelisch.de](http://www.freilassing-evangelisch.de)



Seite 10  
Abenteuer in der  
Schwaigmühle

Seite 16  
Teilnehmerrekord bei  
der Mairadrundfahrt

Seite 20  
Sommermusical im  
Familiengottesdienst

# INHALT

Angedacht	3
Informationen zum Kirchenvorstand	4
Entwicklungen in der Kirchengemeinde	5
Ein Reisegebet	6
Informationen aus dem Pfarramt	7
Informationen zur Konfirmation 2026	8
Bilder der Konfirmation 2025	9
Abenteuerwochenende in der Schwaigmühle	10
Musik im Gottesdienst	14
Mairadrundfahrt	16
Frühstückstreffen für Frauen	19
Musical „Noah und die Sintflut“	20
Gottesdienste	22
Kinderbibelwochenende „Wunderwelt“	24
Kinderseite	26
Informationen und Veranstaltungen	27
Interessante Publikationen	28
Informationen und Veranstaltungen	29
Das Pfarramt informiert	32
Ansprechpartner in Kirche und Gemeinde	34



## Die sommerliche Reisezeit steht an

Viele nutzen die Sommerzeit oft für ihren Urlaub, um neue Orte zu entdecken. Es ist die Zeit des Reisens – die Gelegenheit, die Arbeit einmal außen vor zu lassen, sie nicht mit in den Urlaub zu nehmen und sich die Zeit zu nehmen, den Alltag hinter sich zu lassen, neue Kraft zu tanken und sich zu erholen.

Unsere Reisen werden oft lange im Voraus geplant, mit der Arbeit abgeglichen, und doch ist auf einmal der Stress groß. Denn bevor wir uns auf den Weg machen, müssen wir packen – sowohl unsere Koffer als auch unsere Gedanken. Was nehmen wir mit auf die Reise? Wie viel Platz räumen wir in unseren Koffern für was ein? Bleibt noch genug Zeit, um die letzten Aufgaben zu erledigen? Welche Lasten, Ängste oder Sorgen sind unnötig schwer und können getrost zu Hause bleiben?

In der Bibel wird oft von der Freiheit gesprochen, die Gott uns schenkt, und wie wir unser Leben in dieser Freiheit selbst gestalten können. Wir sind eingeladen, das, was uns belastet, bei Gott abzulegen und uns auf die Reise zu begeben. Um uns selbst zu finden, um neue Kraft zu tanken, um uns neu auszurichten, um loszulassen und das Wesentliche in den Blick zu nehmen.

In Matthäus 11,28 ruft uns Jesus zu: „Kommt alle zu mir, die ihr euch abmüht



*und beladen seid, und ich werde euch Ruhe geben.“*

Der Koffer, den wir für unsere Reise packen, ist wie unser Herz, das Platz für das Gute und Wichtige braucht, um den Weg, der vor uns liegt, mit Freude und Zuversicht zu gehen. Wenn wir uns auf das besinnen, was wirklich zählt, erfahren und leben wir die Freiheit, die Gott uns gibt – sei es zu Hause oder unterwegs.

So führt uns jeder Schritt unseres Lebens und unserer Reisen auch einen Schritt näher zu Gott. Daran erinnert uns auch der Psalm 121, 1-2: „Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen: Woher kommt mir Hilfe? Meine Hilfe kommt vom Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat.“

Gott begleitet uns auf jedem Weg, den wir gehen, und gibt uns die Sicherheit, dass wir nicht allein sind!

Gary Link, Diakon

## Der neue Kirchenvorstand

Der neue Kirchenvorstand hat seine Arbeit aufgenommen und erste Beauftragungen wurden vereinbart:

### **Jutta Schmähl**

⇒ Vertrauensfrau, Dekanatssynode

### **Nadine Förster**

⇒ Stellvertretende Vertrauensfrau,  
Kita-Ausschuss

### **Jutta Gerbeth**

⇒ Kita-Ausschuss

### **Heike Geyer**

⇒ Dekanatssynode

### **Andrea Grothaus**

### **Katharina Grünberg**

⇒ Kita-Ausschuss

Für verschiedene Bereiche werden noch Gemeindemitglieder gesucht.

Gesucht wird eine Person als **Umweltbeauftragte/r**. – Wer möchte gerne im **Bauausschuss** bzw. im **Finanzausschuss** mitarbeiten? – Auch für den **Festausschuss** suchen wir immer wieder helfende Hände (Planung, Getränkeaus- schank und Grill). – Wer möchte gerne in die **Gemeindebriefredaktion** einsteigen? – Auch für den Bereich der **Öffentlichkeitsarbeit** suchen wir Sie. – Wenn es darum geht Personal einzustellen, brauchen wir einen **Personalausschuss**.

Falls Sie gerne mitarbeiten möchten und Ihnen ein Arbeitsbereich besonders am Herzen liegt, melden Sie sich bitte gerne im Pfarramt oder direkt bei Pfarrer Seißler.

*Pfarrer Ewald Seißler*



## Gebäudebedarfsplanung der ELKB

Auf dem Hintergrund rückläufiger Kirchensteuereinnahmen und sinkender Mitgliederzahlen werden unterschiedliche Überlegungen der Kompensation durch die Landeskirche in München (ELKB) auf den Weg gebracht, um als Freilassing Kirchengemeinde auch weiterhin gut in die Zukunft zu gehen. Unter anderem verpflichtet uns nun eine neue Verordnung eine Gebäudebedarfsplanung aller Immobilien der Kirchengemeinde vorzunehmen, um zu ermitteln, welche Gebäude langfristig weiter aus Kirchensteuer ermitteln mitfinanziert werden können und für welche wir uns wohl alternative Finanzierungsmodelle überlegen müssen.

In den Überlegungen wird es drei Abstufungen geben. A heißt langfristig erhalten, B mittelfristig transformieren und C kurzfristig transformieren und aufgeben. Das sind freilich nicht immer ganz schmerzfreie Überlegungen. Aber früher oder später müssen auch wir uns den Realitäten stellen.

Erfreulich ist allerdings in der ganzen Diskussion, dass festgestellt wurde: Freilassing (Kirche, Gemeindehaus, Pfarrhaus) ist derzeit ein zukunftsfähiger Standort der Kategorie A, der auch weiterhin erhalten werden soll. Eine Umsetzung der Renovierung von Kirchturm, Kreuzkirche und Pfarrhaus ist seit Jahren angekündigt, geprüft, vielfach bespro-



chen und bis dato aber nicht zum Abschluss gebracht.

Empfohlen wird darüber hinaus, dass die Gemeinden im Dekanat sich zu Nachbarschaftsräumen zusammenschließen, die zukünftig gebildet werden sollen, um Ressourcen gemeinsam besser zu nutzen. In der Diskussion ist hier ein wie auch immer gearteter Zusammenschluss mit der Kirchengemeinde Laufen.

Im weiteren Prozess wird nun der Dekanatsausschuss den regionalen Bedarf ermitteln, beschließen und, so Gott will, auf den Weg bringen.

*Pfarrer Ewald Seißler  
aus dem Bauausschuss*



## Gebet vor einer Reise

Die Koffer sind gepackt,  
an die Papiere ist gedacht,  
nichts ist vergessen.

Die Reise kann losgehen.

Dass alles gut gehe,  
darum bitte ich dich, Gott.

Bewahre mich und alle anderen,  
die mit mir unterwegs sind,  
vor Unfall und Schaden.

Schenke gutes Ankommen  
und gute Rückkehr.

*Christof Warnke*

## Severin Bauernschmid ist neuer Kirchenpfleger



Ich bin in Freilassing geboren und aufgewachsen. Seit meinem Schulabschluss 2015 arbeite ich im Rathaus Freilassing.

Zu meinen Hobbys zählen Lesen und Bewegung in der freien Natur. In verschiedenen Gruppen und Vereinen bin ich in meiner Freizeit ebenfalls aktiv, darunter ein kirchlicher Hauskreis und die Jugendvereinigung Junge Union.

Zur Kirchenpflegertätigkeit zählt das Klären von Fragen rund um den Haushalt der Evangelischen Kirchengemeinde Freilassing und das Mitwirken am Aufstellen des Haushalts der Kirchengemeinde.

*Severin Bauernschmid*

## Urlaub

### Pfarrer Seißler

4. - 23. August

Vertretung: Pfarrer Henrich

### Pfarrer Henrich

24. August - 14. September

Vertretung: Pfarrer Seißler



### Pfarramt

15. September - 2. Oktober

Aufgrund des Urlaubs von Andrea Conrad ist das Pfarramt in dieser Zeit geschlossen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an:

**Pfarrer Seißler** ☎ 0151-46524343 oder **Pfarrer Henrich** ☎ 0173-3755228

## „Nach der Konfirmation ist vor der Konfirmation“

Wir laden alle Jugendlichen, die zwischen dem 1.7.2011 und 30.6.2012 geboren sind, herzlich zu unserem neuen Konfirmandenkurs ein.

Unterricht wird in der Regel einmal im Monat immer an einem Samstagvormittag sein.

Den Kurs wollen wir wieder gemeinsam mit der Euregio Salzburg-West, St. Matthäus gestalten. Darüber hinaus freuen wir uns über die Konfirmand\*innen aus Laufen-Tittmoning bei unseren beiden gemeinsamen Wochenendfreizeiten. Geplant haben wir auch einen zentralen Konfitag aller Konfis aus der Region Süd-Ost bei uns in Freilassing.

Wir starten am  
**Samstag, 4. Oktober 2025,  
um 9.30 Uhr**  
im Gemeindehaus in Freilassing  
(Schulstraße).

Bereits am Donnerstag, **25. September, um 19 Uhr** bieten wir einen **Elternabend** in Freilassing im Gemeindehaus an, um über das Wichtigste zum Kurs zu informieren.

Eine Übersicht über die geplanten Kurstermine kann auf unserer Homepage eingesehen werden.

Pfarrer Ewald Seifßler



## Bilder der Konfirmation 2025





## „Was hat der Stern mit Ostern zu tun?“

Eine kleine Meute von 16 Kindern und sieben Mitarbeitenden verbrachte ein Wochenende in der Schwaigmühle, einem Selbstversorgungshaus am Untersberg. Ein volles Programm wartete auf die Kinder und die Frage: „Was hat der Stern mit Ostern zu tun?“

Am späten Freitagnachmittag ging es los, die Eltern halfen noch beim Beziehen der Betten, dann waren sie auch schon weg, und die Kinder erkundeten das

Haus und die Umgebung. – Toll, so eine komplett autofreie Zone! Fußballplatz, Spielwiese und Schaukeln boten uns viel Freiraum um herumzutollen, zu spielen und kreativ zu sein.

Am Abend hatten wir Zeit einander kennenzulernen – wir waren ja doch ein sehr bunter Haufen aus Freilassing, Saaldorf, Surheim, Teisendorf, Mitterfelden, Bad Reichenhall, Bayerisch Gmain und Berchtesgaden. Voller neuer Eindrücke

brauchte es schließlich eine Weile, bis wir in unseren Zimmern zur Ruhe kamen.

Das Programm am Samstag forderte vollen Einsatz von unseren drei Gruppen: Wie baut man aus nur natürlichen Materialien eine Trage, die dann auch noch das Gewicht eines Menschen aushält? – Wir suchten im Wald nach Totholz, Lianen und Gräsern, bauten und konstruierten, umwickelten und stützten... Schließlich trugen alle Gruppen ihre selbstgebauten Tragen vorsichtig und stolz zum Haus zurück. Bevor es am Nachmittag eine Schatzsuche und Wettspiele mit Jugenddiakon Gary gab – hier kamen auch die selbstgebauten Tragen zum Einsatz –, hatten wir noch Zeit zum Basteln, Spielen, Singen und Genießen.

Viel zu schnell war der Samstag vorbei, und es blieb nur mehr der Sonntagmorgen, an dem wir unsere Siebensachen wieder zusammenpackten. Vor dem Abschied feierten wir gemeinsam einen Gottesdienst. Einige Eltern waren der Einladung gefolgt und feierten mit uns zusammen eine kleine Kreuzweg-Liturgie



mit Geschichten und Liedern. Zum Abschluss baute jede Familie einen kleinen Ostergarten, der mit nach Hause genommen werden konnte. ►►►





Müde und erfüllt von unserer Gemeinschaft untereinander wie auch mit Gott fuhren wir schließlich am späten Vormittag wieder nach Hause. Wir hatten an diesem Wochenende Gottes Spuren gesucht und gefunden, wir waren dem Rätsel auf die Spur gekommen: „Was hat der Stern mit Ostern zu tun?“ – Und wir hatten eine schöne gemeinsame Zeit mit viel Lachen, gutem Essen und neuen Erfahrungen. Gut versorgt an Leib und Seele war nur eine Sache nicht dabei – das Handy! Und wisst ihr was? Es hat überhaupt nicht gefehlt!

Ein ganz großes Dankeschön geht an Edeka Albrecht, Freilassing, sowie an Globus, Freilassing, für ihre Spenden!

*Team Abenteuerwochenende*

**Das nächste Abenteuerwochenende  
in der Schwaigmühle ist bereits  
geplant: 13. - 15. März 2026**



## Ein besonderer Gottesdienst an Karfreitag

Der diesjährige Gottesdienst an Karfreitag war kein gewöhnlicher Gottesdienst, sondern ein Konzertgottesdienst, der vom evangelischen Kirchenchor Freilassing-Mitterfelden unter der Leitung von Svetlana Flat gestaltet wurde. Die gesamte Liturgie und auch die Predigt wurden gesungen. Bei einigen Chorälen wurde auch die Gemeinde mit eingebunden. Der Gottesdienst lockte viele Besucher in die Kirche, in der am Ende kein freier Platz mehr war.

Pfarrer Jürgen Henrich sprach die Grußworte bevor der Chor übernahm. Mit sehr viel Leidenschaft und Hingabe wurde „Die Kreuzigung“ von John Stainer gesungen, ein beeindruckendes Gesamtkunstwerk, komponiert für einen gemischten Chor mit Soli für Tenor und Bass.

Schon beim ersten Lied, „Die Todesangst“, konnte man die Emotionen wahrnehmen, die durch dieses Stück hervor-

gerufen wurden. Es folgten die Lieder „Der Gang zum Kalvarienberg“, „Das Geheimnis der göttlichen Erniedrigung“, „Passionslitanei“, „Die Anbetung des Gekreuzigten“, „Die Fürsprache des Gekreuzigten“, „So sehr liebte GOTT“ und die Mahnung des HERRN. Die Tenöre und Bässe (Thomas Müller, Richard Reiter, Markus und Konstantin Scheidig) zeigten bei ihren Solos und Rezitativen enorme Präzision und Stimmengewalt, und der Rest des Chores fügte sich bei den Liedern dann immer wieder harmonisch ein.

Die Gottesdienstbesucher lauschten fast eine Stunde gebannt. Der Spirit, der in der Kirche lag, war merklich spürbar. Am Ende wurde ein stiller, aber im Herzen deutlich hörbarer Applaus gespendet.

Zum Abschluss wurde gemeinsam mit der Gemeinde das „Vaterunser“ gesprochen und das Lied „Schönster Herr Jesu“ gesungen.

*Katharina Grünberg*



Das Ensemble „Saitensprung“ bereichert mit klassischen Stücken den Gottesdienst an Gründonnerstag in Mitterfelden.



Am Muttertag gestaltet das Ensemble „Saitenwind“ den Gottesdienst zum Muttertag in Freilassing musikalisch mit.

## Musikalische Bereicherung im Gottesdienst

Bereits zum wiederholten Male gestalteten die Ensembles des Musikzentrums „mc-music.org“ Freilassing unter der Leitung von Heidi Herzog unsere Gottesdienste musikalisch mit.

### „Saitensprung“ beeindruckt in Mitterfelden

Am Gründonnerstag spielte das Gitarrenensemble „Saitensprung“ in der Auferstehungskirche in Mitterfelden und beeindruckte die anwesenden Gottesdienstbesucher mit seinem mehrstimmigen Spiel. Das siebenköpfige Ensemble gab klassische Stücke wie das „Moderato“ von O'Carolan, das „Siciliana“ von K. Weikmann, zwei Menuette von Leonhard von Call und Johann Mattheson, sowie das „Rondo“, ebenfalls von Leonhard von Call, zum Besten.

Am Muttertag begeisterte das Ensemble „Saitenwind“ bestehend aus einem Piano, einem Cello und verschiedenen Blockflöten mit sehr passend ausgewählten und ins Ohr gehenden Stücken die Gottesdienstbesucher in der Kreuzkirche in Freilassing. Gespielt wurden ein Menuett von Johann Christoph Schulze, das „Grave“ von Johann Joachim Quantz und das „Passepieds“, ebenfalls von Johann Christoph Schulze.

Daniel Trautmann vom Gitarrenensemble spielte noch ein „Andante sostenuito“ von Ferdinando Carulli im Duett mit der Pianistin Sangmee Sin.

Auch in Zukunft dürfen wir uns auf weitere Auftritte der beiden Ensembles freuen!

*Katharina Grünberg*



Daniel Trautmann (Gitarre) und Sangmee Sin (Piano) spielen ein Duett.

## Radrundfahrt am 1. Mai - Impressionen

Am 1. Mai fand wieder die Radrundfahrt der Evangelischen Jugend Freilassing statt. Bei strahlendem Sonnenschein nahmen mehr als 200 Teilnehmer in 57 Gruppen an der Rundfahrt teil. Damit haben wir wohl einen neuen Rekord aufgestellt!

Die Teams konnten sich entweder für die kurze oder die lange Strecke anmelden. Die Strecke führte die Radler von Freilassing aus über die Grenze nach Salzburg, dann an der Saalach entlang nach Mittelfelden und über Perach zurück nach Freilassing. Start und Ziel waren bei der Kreuzkirche in Freilassing.

Auf der Strecke befanden sich Streckenposten, bei denen die Radler Aufgaben erledigen und Punkte sammeln konnten. Die Posten und andere Aufgaben wurden von freiwilligen Helfern übernommen, ohne die die Radrundfahrt nicht möglich gewesen wäre.

Am Schluss gab es noch das traditionelle Grillfest und die Siegerehrung, bei der den Teams eine Urkunde überreicht wurde und die Teams mit den meisten Punkten auf den beiden Strecken Preise erhielten.

*Text: Gary Link/Fotos: Lenz Heuwieser*





## Praktisch mit Gott unterwegs

„Praktisch mit Gott unterwegs“ – So lautete das Thema des Frauenfrühstücks im Mai, zu dem rund 40 Frauen den Weg ins Gemeindehaus in Freilassing fanden, um den Erzählungen der Referentin Doris Wagnerberger zu folgen.

Lebendig berichtete Frau Wagnerberger über ihr bislang sehr spannend verlaufenes und erfülltes Leben mit Gott. Sie stammt aus einer sehr gläubigen Familie, deren Großeltern und Urgroßeltern bereits zur damaligen Zeit Anhänger der freikirchlichen Bewegung waren.

Sehr beeindruckend schilderte sie ihr „Ankommen“ in dieser Welt. Ihre Mutter wünschte sich sehnlichst noch ein zweites Kind und wurde mit über 40 dann tatsächlich noch einmal schwanger, obwohl die Diagnose der Ärzte eindeutig schien. Ihre Mutter jedoch glaubte fest daran und spürte irgendwann, dass sie ein Baby in sich trug. Ihre Eltern gaben ihr deshalb nicht ohne Grund den Namen Doris, der „Geschenk“ bedeutet.

Frau Wagnerbauer ist sicher ein Geschenk des HERRN, nicht nur für ihre Eltern oder ihre Familie, sondern auch für eine Vielzahl von Menschen, denen sie in ihrem Leben unter ganz unterschiedlichen Begebenheiten begegnet ist. Doris, wie wir sie nennen durften, lebt mir ihrer Familie in Traunstein und ist Lehrerin – ein Beruf, den sie „mit Leib und Seele ausübt“, wie sie sagt.

Doris beeindruckte uns an diesem Vormittag sehr, und ihre positive Ausstrahlung und ihr unbändiger Glaube an Jesus wird vielen von uns noch lange in Erinnerung bleiben.

Nebst den Erzählungen gab es natürlich auch ein leckeres Frühstück, das vom Frauenfrühstücks-Team liebevoll hergerichtet worden war.

*Katharina Grünberg*

**Das nächste Frauenfrühstück findet am Samstag, 25. Oktober 2025, statt.**





## Noah und die Sintflut



Im Familiengottesdienst zum Gemeindesommerfest wurde das Musical „Noah und die Sintflut“ in der Kreuzkirche aufgeführt. Kurz bevor der Gemeindebrief in den Druck geht, haben uns hierzu noch einige Bilder erreicht.



## Gottesdienste August/September/Oktober

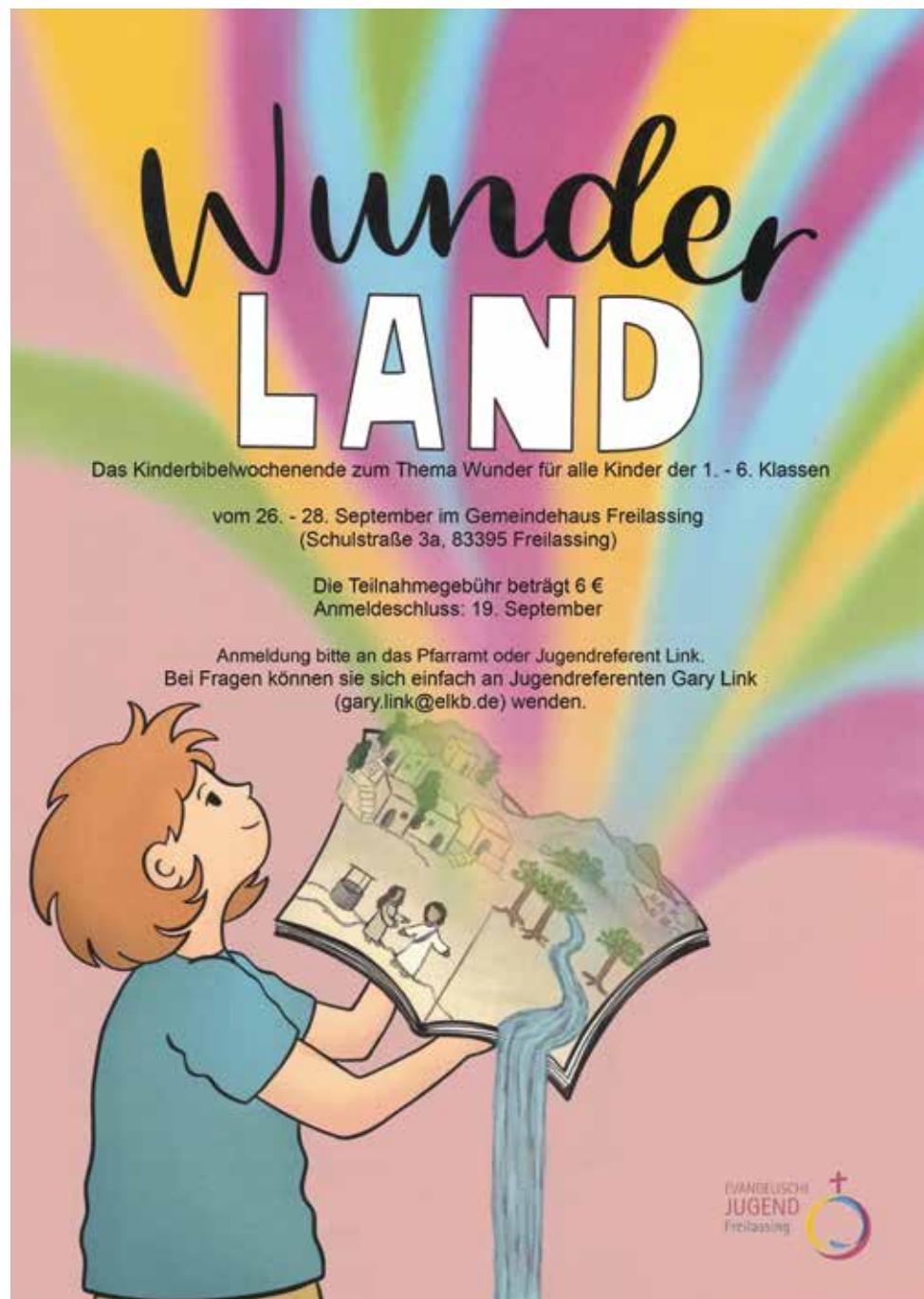
Datum	Ort	Gottesdienst	
So 3.8. 7. Sonntag nach Trinitatis	Freilassing, Kreuzkirche	10.00	Seißler
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	18.00	Henrich
So 10.8. 8. Sonntag nach Trinitatis	Freilassing, Badylon	Gottesdienst „100 Jahre Apenverein“	
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00	Schmähl
So 17.8. 9. Sonntag nach Trinitatis	Freilassing, Kreuzkirche	10.00	Berls
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00	Henrich
So 24.8. 10. So. n. Trinitatis	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00	Schmähl
So 31.8. 11. So. n. Trinitatis	Freilassing, Kreuzkirche	10.00	Seißler
So 7.9. 12. Sonntag nach Trinitatis	Freilassing, Kreuzkirche	10.00	Seißler
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	18.00	Seißler
So 14.9. 13. So. n. Trinitatis	Freilassing, Kreuzkirche	10.00	Pfautsch
So 21.9. 14. Sonntag nach Trinitatis	Freilassing, Gemeindehaus	19.00 Gottesdienst anders	Godi anders Team
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00 mit Abendmahl	Seißler
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00 Kindergottesdienst	Schröder
So 28.9. 15. Sonntag nach Trinitatis	Freilassing, Kreuzkirche	10.00 Familiengottesdienst Abschluss Kinderbibelwochenende	Seißler/Link
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00	Henrich
So 5.10. Erntedankfest	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00 Abendmahl Gottesdienst mit dem Kirchen- und dem Kinderchor mit Vorstellung der Konfirmanden, anschließend Herbstfest	Henrich
So 12.10. 17. Sonntag nach Trinitatis	Freilassing, Kreuzkirche	10.00	Seißler
	Teisendorf, Marktplatz	17.00 ökumenischer Gottesdienst „zam Dacht“ bei schlechtem Wetter in der Schulaula	
So 19.10. 18. Sonntag nach Trinitatis	Freilassing, Gemeindehaus	19.00 Gottesdienst anders	Godi anders Team
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00 Kirche kunterbunt	Sturm/Wiesinger
So 26.10. 19. So. n. Trinitatis Ende Sommerzeit	Freilassing, Kreuzkirche	10.00	Seißler
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00 mit dem Shanty-Chor	Henrich

## Gottesdienste August/September/Oktober

Datum	Ort	Gottesdienst	
Sa 1.11. Allerheiligen	Freilassing, Friedhof Salzburghofen	14.00	Totengedenken
So 2.11. 20. Sonntag nach Trinitatis	Freilassing, Kreuzkirche	10.00	Seißler
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	18.00	Pfautsch
So 9.11. Drittletzter Sonntag des Kirchenjahres	Freilassing, Kreuzkirche	10.00	Schmähl
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00	Berls
So 16.11. Vorletzter Sonntag des Kirchenjahres	Freilassing, Gemeindehaus	18.00 Gottesdienst anders	Godi anders Team
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00 mit Abendmahl	Schmähl
	Mitterfelden, Auferstehungskirche	10.00 Kindergottesdienst	Schröder
Mi 19.11. Buß- und Betttag	Freilassing, Kreuzkirche	19.00 Abendmahl	Seißler

### Gottesdienste in den Seniorenheimen

Mi 6.8.	Mitterfelden, Mozartstift	16.00	Henrich
Do 7.8.	Teisendorf, St. Elisabeth	9.00	Henrich
Mi 17.9.	Mitterfelden, Mozartstift	16.00	Henrich
Do 18.9.	Surheim, Vivaldo Haus St. Rupert	15.15	Seißler
Mi 1.10.	Mitterfelden, Mozartstift	16.00	Henrich
Do 2.10.	Teisendorf, St. Elisabeth	9.00	
	Surheim, Vivaldo Haus St. Rupert	15.15	Seißler
	Freilassing, Seniorenzentrum AWO	16.30	Seißler
Mi 15.10.	Mitterfelden, Mozartstift	16.00	Henrich
Do 16.10.	Surheim, Vivaldo Haus St. Rupert	15.15	Seißler
Mi 29.10.	Mitterfelden, Mozartstift	16.00	Henrich
Do 30.10.	Surheim, Vivaldo Haus St. Rupert	15.15	Seißler
Do 6.11.	Teisendorf, St. Elisabeth	9.00	
Mi 19.11.	Mitterfelden, Mozartstift	16.00	Henrich
Do 20.11.	Surheim, Vivaldo Haus St. Rupert	15.15	Seißler
	Freilassing, Seniorenzentrum AWO	16.30	Seißler



Wir werden uns zusammen damit beschäftigen, was denn eigentlich ein Wunder ist, wie wir aus den Wundergeschichten etwas lernen können und wo wir auch heute noch Wunder sehen können.

Dazu befassen wir uns Freitag und Samstag mit Bibelgeschichten, Erzählungen und werden gemeinsam basteln & singen. Natürlich ist auch Zeit uns gegenseitig von den Wundern, die wir schon gesehen haben, zu erzählen.

Wir starten am Freitag gemeinsam von 15:00 – 18:00 Uhr in das Thema. Weiter geht es am Samstag von 10:00 – 15:00 Uhr mit einem leckeren Mittagessen. Der Abschluss ist der Gottesdienst am Sonntag mit anschließendem Kirchenkaffee.

Wann: 26. - 28. September  
Wo: Gemeindehaus Freilassing  
Teilnahmegebühr beträgt 6 €

Was muss ich mitbringen?  
Hausschuhe, Trinkflasche,  
gefülltes Federmappchen  
(Schere, Kleber, Stifte)



#### Anmeldung:

Hiermit melde ich mein/e Kind/er ..... zu dem Kinder Bibel Wochenende Wunderland an. (Bitte Alter & Klasse mit angeben)

Mein Kind hat folgende Allergien: .....

Ich bringe einen Kuchen zum Kirchenkaffee am Sonntag mit: JA  / NEIN

Kontakt für Notfälle:

Name: .....

Adresse: .....

Telefon / Handy: .....

Einverständniserklärung für die Nutzung von Bildern

Ich bin damit einverstanden, dass die Bilder, die während der Aktion gemacht werden, im Rahmen der kirchlichen Arbeit (z.B. für den Gemeindebrief, der Gemeindewebsite, ...) genutzt werden dürfen.

Ich bin einverstanden: JA  / NEIN

Datum, Ort

Unterschrift

**Kinderseite**  
aus der christlichen Kinderzeitschrift Benjamin

### Kleines Korn kommt groß raus

Jesus erzählt gern Geschichten vom Wachsen, so auch die vom Senfkorn. Niemand hat dem kleinen Senfkorn solche Kraft zugetraut. Auch wenn der Samen noch so winzig ist: Wenn er einmal gesät wurde und anwächst, kann ein großer Baum entstehen, in dem sogar Vögel ihre Jungen großziehen. So ähnlich ist es mit dem Leben in Frieden und der Liebe Gottes: Was als kleine Hoffnung beginnt, kann wachsen und groß werden.

**Rätsel**

Die Igel haben Laubblätter gesammelt. Jeder hat zwei Blätter gesammelt, von jeder Sorte eines. Von einer haben sie drei gleiche Blätter gesammelt. Findest du die drei?

**Wald-Kunst**

Im Herbst ist der Wald voller Bastelmanufaktur! Aus den Früchten der Bäume, aus Eicheln, Bucheckern, Zapfen und Blättern kannst du auf dem Waldboden Bilder legen.

**Herbst-Scherfrage:**  
Welches Laub fällt nicht vom Baum?  
Urlaub!

**Mehr von Benjamin ...**  
der christlichen Zeitschrift für Kinder von 5 bis 10 Jahren: [benjamin-zeitschrift.de](http://benjamin-zeitschrift.de)  
Der schnellste Weg zu einem Benjamin-Abo: Hotline: 0711/60100-30 oder E-Mail: [abo@hallo-benjamin.de](mailto:abo@hallo-benjamin.de)

**EINLADUNG**  
zum ökumenischen Gottesdienst

**KIRCHE**  
**K U N T E R B U N T**

am Sonntag, 19. Oktober 2025,  
um 10.00 Uhr

anschließend Kirchenkaffee  
(Bitte nehmen Sie eine bunte Tasse mit.)

in der evangelischen Auferstehungskirche  
Mitterfelden, Franz-Schubert-Straße 1

von Kindern (mit Team) → für ALLE  
(groß & klein, jung & alt - einfach für alle,  
besonders für SIE/DICH!)

Thema:  
**„Das Vaterunser“**

mit Lektor Roland Sturm

**Wir freuen uns auf SIE und EUCH!**

Kath. Pfarrverband Ainring  
Evang. Gemeinde Freilassing-Mitterfelden

## Ideen zum Surfen daheim



Sollten Sie in der Urlaubszeit Interesse haben, sich zB zum Thema „Weltanschauungen“ zu informieren, empfehlen wir folgende Links und Publikationen:

<https://www.weltanschauungen.bayern/>

Auf dieser Webseite finden Sie Informationen über verschiedene Weltanschauungen, außerdem Hinweise und Tipps für den Umgang damit. Die Webseite ist ein Angebot der Evangelisch-Lutherischen Kirche bzw. ihrer Beratungsstellen für Weltanschauungsarbeit.

### Evangelische Orientierungen inmitten religiös-weltanschaulicher Vielfalt

Die religiös-weltanschauliche Landschaft wird vielfältiger und unübersichtlicher. Nicht alles ist harmlos, manches führt zu Konflikten oder Unsicherheiten. Auch der christliche Glaube kann sich dieser Konkurrenz nicht entziehen. Die vorliegende Orientierungshilfe gibt aus Sicht des evangelischen Glaubens Hilfestellungen zur eigenen Urteilsbildung jenseits von Abgrenzung und Beliebigkeit.

Eine überarbeitete 2. Auflage finden Sie zB über diesen Link: [https://www.zentrum-oekumene.de/fileadmin/redaktion/Weltanschauungen/Weltanschauliche\\_Vielfalt\\_A5.pdf](https://www.zentrum-oekumene.de/fileadmin/redaktion/Weltanschauungen/Weltanschauliche_Vielfalt_A5.pdf)

### „Rechte Esoterik“ - Autor: Matthias Pöhlmann

Ganz neu erschienen und sehr empfehlenswert ist auch die bisher vergriffene Publikation von Kirchenrat Dr. Matthias Pöhlmann „Rechte Esoterik“.

Der Beauftragte für Sekten- und Weltanschauungsfragen der bayerischen Landeskirche beobachtet, dass Esoterik teilweise als trojanisches Pferd für rechtsextremes Denken genutzt wird. In seinem Buch „Rechte Esoterik“ zeigt er, wie vermeintlich harmlose Gruppen aus der Esoterik-Szene mit der „Querdenker“-Bewegung, Reichsbürgern und Rechtsextremen vernetzt sind und deren Ideologie bis in die Mitte der Gesellschaft verbreiten.

### Arbeitshilfe der Evang.-Luth. Kirche in Bayern zu 1700 Jahre Nicäa

[https://oekumene.bayern-evangelisch.de/downloads/Arbeitshilfe%20Niz%C3%A4a\\_web2.pdf](https://oekumene.bayern-evangelisch.de/downloads/Arbeitshilfe%20Niz%C3%A4a_web2.pdf)

### Proben Kinderchor

Die Proben des Kinderchores starten nach den Sommerferien wieder ab Freitag, 19. September, 17.30 - 18.30 Uhr im Gemeindehaus in Freilassing.

### Proben Weihnachtsmusical

Die Proben für die Weihnachtsmusicals starten

- ⇒ Freitag, 24. Oktober, 17.30 - 18.30 Uhr im Gemeindehaus Freilassing
- ⇒ Samstag, 25. Oktober, 10 - 11.30 Uhr in der Auferstehungskirche in Mitterfelden.



### Proben Kirchenchor

Der Kirchenchor probt immer dienstags um 19 Uhr in der Auferstehungskirche in Mitterfelden.

*Svetlana Flat/Katharina Grünberg*

## Was ist der Mensch

Was ist der Mensch? – Der Psalm 8 gibt eine Antwort von Gott her: Der Mensch lebt, weil Gott seiner gedenkt. Ehre und Verantwortung des Menschen besteht darin, dass Gott ihm das Werk seiner Hände anvertraut.

HERR, unser Herrscher, wie herrlich ist dein Name in allen Landen,  
der du zeigst deine Hoheit am Himmel! ...

Wenn ich sehe die Himmel, deiner Finger Werk, den Mond und die Sterne,  
die du bereitet hast: Was ist der Mensch, dass du seiner gedenkst,  
und des Menschen Kind, dass du dich seiner annimmst?

Du hast ihn wenig niedriger gemacht als Gott,  
mit Ehre und Herrlichkeit hast du ihn gekrönt.

Du hast ihn zum Herrn gemacht über deiner Hände Werk,  
alles hast du unter seine Füße getan: Schafe und Rinder allzumal,  
dazu auch die wilden Tiere, die Vögel unter dem Himmel  
und die Fische im Meer und alles, was die Meere durchzieht.

HERR, unser Herrscher, wie gewaltig ist dein Name auf der ganzen Erde!

## Erntedankgottesdienst und Herbstfest in Mitterfelden

am Sonntag, 5. Oktober, um 10 Uhr

Wir feiern den Gottesdienst zu Erntedank mit Vorstellung der Konfirmanden. Es singen der Kirchen- und der Kinderchor. Beim anschließenden Herbstfest wird im Garten des Gemeindezentrums gebrillt.



## Seniorenkreistermine

### Seniorenkreistreffen

im Gemeindehaus an der Kreuzkirche in Freilassing jeweils um 14.30 Uhr

**Donnerstag, 21. August**

**Donnerstag, 18. September**

**Donnerstag, 16. Oktober**

**Donnerstag, 20. November**

Eine Anmeldung zu den Seniorennachmittagen ist nicht erforderlich.  
Für Informationen wenden Sie sich an das Pfarramt oder an Roland Sturm.

Mitarbeiterinnen unserer Gemeinde laden herzlich ein zu einem besonderen

Frühstückstreffen für Frauen:

## „Angst überwinden“

### Die Freude am Herrn ist meine Stärke

am Freitag, 18. Oktober, um 9 Uhr

im Gemeindehaus an der Kreuzkirche in Freilassing



Wir starten mit einem gemütlichen Frühstück in angenehmer Atmosphäre. Anschließend hören wir einen persönlichen und ermutigenden Vortrag von Kamille Schmähel. Kamille ist Amerikanerin und wohnt mit Mann und zwei kleinen Kindern seit einigen Jahren im Landsberger Raum.

Gerade in unserer Zeit nehmen Sorgen und Ängste spürbar zu. Die Zukunft entzieht sich unserer Kontrolle - was kommt da auf uns zu? Aber auch die Angst, zu versagen oder den Ansprüchen nicht zu genügen, können bedrückend sein. Schon Kinder kennen diese Lähmung, wenn die Angst so groß wird, dass nichts mehr geht, kein Ausweg zu sehen ist.

Kamille spricht offen über ihre eigenen Erfahrungen mit lähmender Angst und darüber, wie diese ihr Leben beeinflusst hat. Auf ihrem Weg entdeckte sie kraftvolle Wahrheiten aus Gottes Wort, die ihr halfen, die Angst zu überwinden und neue Freiheit zu finden.

**Ein Vormittag voller Ermutigung, Gemeinschaft und neuer Perspektiven.**

Zur Planung ist eine Anmeldung über das Pfarramt hilfreich:

08654 / 3070 oder E-Mail: [pfarramt.freilassing@elkb.de](mailto:pfarramt.freilassing@elkb.de)

Jutta Schmähel

## Informationen und Veranstaltungen

### Gottesdienst miteinander

Auf dem Rathausplatz in Mitterfelden findet am Sonntag, 27. Juli, um 19 Uhr der Gottesdienst miteinander statt.

### KiT-Abschlussgottesdienst

Der Abschlussgottesdienst der integrativen evangelischen Kindertagesstätte ist am Mittwoch, 30. Juli, um 16 Uhr in der Kreuzkirche in Freilassing.

### Jubiläum 25 Jahre Tafel Freilassing

Die Tafel feiert im Gemeindehaus an der Kreuzkirche in Freilassing am Samstag, 20. September, um 13 Uhr ihr 25jähriges Bestehen.

### Kinderbibelwochenende

Von 26. bis 28. September gibt es ein Kinderbibelwochenende zum Thema „Wunder“ für alle Kinder der 1. bis 6. Klasse.

→ Seite 24

### Herbstfest

Zum alljährlichen Herbstfest treffen wir uns am Sonntag, 5. Oktober. Um 10 Uhr feiern wir den Erntedank-Gottesdienst, in dem die Konfirmanden vorgestellt werden. Es singen der Kirchen- und der Kinderchor. Anschließend wird im Garten des Auferstehungszentrums in Mitterfelden gegrillt.

→ Seite 29

### Gemeindeversammlung

Heuer ist die Gemeindeversammlung, mit einem kleinen Imbiss, am Sonntag, 12. Oktober, nach dem 10 Uhr-Gottesdienst im Gemeindehaus an der Kreuzkirche in Freilassing.

### Gottesdienst „zum Dacht“

Am Sonntag, 12. Oktober, wird um 17 Uhr ein Gottesdienst auf dem Marktplatz in Teisendorf gefeiert, zu dem alle ganz herzlich eingeladen sind. Bei schlechtem Wetter wird der Gottesdienst in der Schulaula gefeiert.

### Frauenfrühstück

Am Samstag, 18. Oktober, um 9 Uhr findet im Gemeindehaus ein Frühstück für Frauen mit einem Vortrag zum Thema „Angst überwinden“ statt. → Seite 30

### Kirche „kunterbunt“

Der Familiengottesdienst beginnt am Sonntag, 19. Oktober, um 10 Uhr im Auferstehungszentrum Mitterfelden.

→ Seite 27

### Allerheiligen

Das ökumenische Totengedenken ist am Samstag, 1. November, um 14 Uhr am Friedhof in Salzburghofen.

### Konfirmandenfreizeit

Von Freitag, 14. November, bis Sonntag, 16. November, fahren die Konfirmanden zur Freizeit an den Hintersee ins CVJM Aktivzentrum.

## Taufen, Trauungen, Verstorbene



WIR FREUEN UNS ÜBER DIE GETAUFTEN:



WIR TRAUERN UM:



Im Gemeindebrief der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Freilassing werden regelmäßig kirchliche Amtshandlungen (Taufen, Konfirmationen, kirchliche Trauungen und kirchliche Bestattungen) von Gemeindegliedern veröffentlicht. Gemeindeglieder, die mit der Veröffentlichung ihrer Daten nicht einverstanden sind, können dem Pfarrbüro ihren Widerspruch schriftlich mitteilen. Die Mitteilung dazu muss rechtzeitig vor dem jeweiligen Redaktionsschluss vorliegen.

Ein herzlicher Dank

... an all' jene, die ihr **Kirchgeld 2025** bereits bezahlt haben. – Wir freuen uns über einen Betrag von **15.637,57 €**.

Gleichzeitig erinnern wir höflich alle anderen Kirchgeldpflichtigen daran, es noch zu tun.



Sie wissen: **Das Kirchgeld 2025 verbleibt zu 100% in Ihrer Kirchengemeinde.** Mit diesem Geld können wir weiter planen, im Blick auf die dringenden Sanierungen der Kirchen (vor allem der Freilassinger Kreuzkirche).

Ihr Kirchgeldbeitrag ist wieder eine wichtige und hilfreiche Unterstützung.

Bitte

... möchten wir Sie dieses Mal mit dem beiliegenden Zahlschein ganz herzlich um Ihre Spende für die **Herbstsammlung der Diakonie: Kirchliche Allgemeine Sozialarbeit (KASA)**.



**Kirchliche Allgemeine Sozialarbeit (KASA)**

**Herbstsammlung  
13.10. – 19.10.2025**

Egal was ist ...

die Kirchliche Allgemeine Sozialarbeit ist da, wenn man in schwierigen Lebenslagen nicht weiß, wo man die passende Unterstützung finden kann. Sie bietet einen offenen Beratungsdienst für Menschen in unterschiedlichen Lebenssituationen. Darüber hinaus stellt sie eine Vielzahl von gemeindeorientierten Angeboten zur Verfügung, insbesondere für Personen, die von Ausgrenzung und Armut betroffen sind.

Die Arbeit der KASA ist ein Basisdienst von Kirche und Diakonie und wird ausschließlich aus Spenden und kirchlichen Mitteln finanziert.

Für diese kostenfreie Beratung, die vielen lokalen Projekte und alle anderen diakonischen Leistungen bitten wir bei der **Herbstsammlung vom 13. bis 19. Oktober 2025** um Ihre Unterstützung.

**Herzlichen Dank!**

**Die Diakonie hilft. Helfen Sie mit.**

70% der Spenden an die Kirchengemeinden verbleiben direkt im Dekanatsbezirk zur Förderung der diakonischen Arbeit.

30% der Spenden an die Kirchengemeinden werden an das Diakonische Werk Bayern für die Projektförderung in ganz Bayern weitergeleitet. Hierzu wird auch das Informationsmaterial für die Öffentlichkeitsarbeit finanziert.

Weitere Informationen zur Kirchlichen Allgemeinen Sozialarbeit (KASA) erhalten Sie im Internet unter [www.diakonie-bayern.de](http://www.diakonie-bayern.de), bei Ihrem örtlichen Diakonischen Werk sowie beim Diakonischen Werk Bayern, Andreas Humrich, Tel.: 0911 9354-314, [a.humrich@diakonie-bayern.de](mailto:a.humrich@diakonie-bayern.de)

**KINDER, FRAUEN UND FAMILIE**

Frauenkreis  
Mutter-Kind-Gruppe  
Kindergottesdienst-Team Freilassing  
Kindergottesdienst-Team Mitterfelden

Pfarramt ☎ 3070  
Dagmar Deak ☎ 9967  
Nadine Förster ☎ 5892428  
Bernhard Schröder ☎ 7769234

**PFARRER EWALD SEISSLER**

zuständig für Freilassing und Saaldorf-Surheim  
☎ 08654 / 3070 • Mobil 0151 / 46524343  
Sprechzeiten nach Vereinbarung

**EVANGELISCHE JUGEND**

Evangelische Jugend in der Gemeinde  
Jugendausschuss: Gary Link  
Dekanatsjugend  
Bernd Rohrbach

Pfarramt ☎ 3070  
E-Mail: bernd.rohrbach@elkb.de

**PFARRER JÜRGEN HENRICH**

zuständig für Ainring und Teisendorf  
Büro: Gemeindezentrum Auferstehungskirche  
Franz-Schubert-Straße 1, Mitterfelden  
☎ 08654 / 7798808 • Mobil 0173 / 3755228  
Sprechzeiten nach Vereinbarung

**SENIOREN**

Seniorennachmitten und Ausflüge

Pfarramt ☎ 3070

**DIAKON GARY LINK**

Jugenddiakon in den Kirchengemeinden Freilassing,  
Bad Reichenhall, Berchtesgaden und Laufen  
☎ 0155 / 60054358 • gary.link@elkb.de

**MUSIK**

Evangelischer Kirchenchor Freilassing-Mitterfelden Svetlana Flat ☎ 7796580  
Kinderchor Svetlana Flat ☎ 7796580  
Chor „Gospelspirit“ Anja Hager ☎ 65433  
„YoungGospelspirit“ Chor für 9- bis 16-Jährige Anja Hager ☎ 65433  
Posaunenchor Svetlana Flat ☎ 7796580  
Ensemble „ars vivendi“ Svetlana Flat ☎ 7796580  
Mundharmonikagruppe Kreuzkirche Ilona Hahn ☎ 774080  
„Message of Light“ (Leitung: Werner Brunner) Dieter Schmidt ☎ 8755  
E-Mail: difagas@gmx.de

**BIBEL UND GEBET**

Haus- und Bibel-Gesprächskreise

Pfarramt ☎ 3070

**PFARRBÜRO**

Andrea Conrad, Angela Szollar

Schulstr. 1 ☎ 08654 / 3070  
83395 Freilassing

**BANKVERBINDUNG**

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Freilassing  
Sparkasse BGL (BIC: BYLADEM1BGL)  
IBAN: DE40 7105 0000 0000 1026 40

**MITARBEIT IN DER GEMEINDE**

Besuchsdienst/Jubilare  
Tafel Freilassing Lindenstraße 6, Freilassing  
Sparkasse BGL (BIC BYLADEM1BGL)  
IBAN DE66 7105 0000 0000 4871 65

Pfarramt ☎ 3070  
Erika Kloss ☎ 0179 / 2115998  
☎ 777648

**Öffnungszeiten**

Mo - Do 9 - 12 Uhr  
Di 14 - 16 Uhr

pfarramt.freilassing@elkb.de  
www.freilassing-evangelisch.de

**SCHLIEDIENST MITTERFELDEN**

István Susanyi  
Mobil 0176 / 22601688

## AN WEN KANN ICH MICH WENDEN?

## Kirchenvorstands-Vertrauensfrau

Jutta Schmähl

## Kirchenpfleger

Serverin Bauernschmid ☎ 08654 / 3070

## Mesnerdienst Kreuzkirche Freilassing

Adriana Andreica ☎ 08654 / 3070

## Hilfe für Menschen in Not

vakant ☎ 08654 / 3070

## Arbeitskreis Hilfe zur Selbsthilfe f. Aussiedler

Info bei Svetlana Freier ☎ 58296

## Kindertagesstätte Freilassing ☎ 2551

Laufener Straße 74

Anita Slamecka, Leiterin

Annett Parthum, Geschäftsführerin

kita.freilassing@elkb.de

## Förderverein Ev. Kindertagesstätte Freil. e.V.

Vanessa Gerlich, 1. Vorsitzende

Sparkasse BGL (BIC BYLADEM1BGL)

IBAN DE84 7105 0000 0000 9133 50

## Kinderhort „Schatzinsel“ ☎ 494161

Hauptstraße 2a, Freilassing

## Diakonieverein Freilassing e.V.

Wolfgang Kirsten, 1. Vors., ☎ 08654 / 3070

Sparkasse BGL (BIC BYLADEM1BGL)

IBAN DE65 7105 0000 0000 8762 50

## Diakoniestation ☎ 08654/9900 (Tag und Nacht)

Rita Hafner, Pflegedienstleitung

Martin-Oberndorfer-Straße 5, Freilassing

## Dekanat

Martin-Luther-Platz 2, 83278 Traunstein,

☎ 0861/98967-14 ☎ 0861/98967-24

## Diakonisches Werk Traunstein

☎ 0861/9898-0

## Hospizverein Berchtesgadener Land

im Krankenhaus Bad Reichenhall, Riedelstr. 5,

83435 Bad Reichenhall, ☎/☎ 08651/7666299

## Evang. Briefseelsorge

Postfach 600306, 81203 München

E-Mail: [seelsorgereferat@elkb.de](mailto:seelsorgereferat@elkb.de)

## Telefonseelsorge

☎ 0800/1110111 und 0800/1110222

## Kinder- und Jugendtelefon

☎ 0800/1110333 (Mo - Fr 14 - 22 Uhr)

## Elterntelefon ☎ 0800/1110550

(Mo - Fr 9 - 11 Uhr; Di Do 17 - 19 Uhr)

## Herausgeber

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Freilassing, Schulstraße 1, 83395 Freilassing, ☎ 08654 / 3070

## Verantwortlich für diese Ausgabe

Pfarrer Ewald Seißler

## Layout

Almuth Meyer, [gemeindebriefredaktion@freilassing-evangelisch.de](mailto:gemeindebriefredaktion@freilassing-evangelisch.de)

## Druck

Gemeindebriefdruckerei, Gross Oesingen

## Redaktionsschluss

für die Ausgabe November/Dezember 2025, Januar 2026: 6. Oktober 2025

## Bildnachweise

Titel	Daniela Hillbricht
S. 3	Grafik: Pfeffer
S. 5	F. Gembrie
S. 6	Grafik: Pfeffer
S. 28	Erwin Wodicka
S. 29	Daniela Hillbricht
S. 30	Lotz

# Ihr Ratgeber zum Älterwerden

Hilfreiches für ein gutes Leben im dritten Lebensabschnitt

## Jetzt kostenlos bestellen!

① 0521 144-3600 (Telefon)

② 0521 144-5138 (Telefax)

③ [gute.jahre@bethel.de](mailto:gute.jahre@bethel.de)④ [www.bethel.de/gutejahre](http://www.bethel.de/gutejahre)✉ Stiftung Bethel, »Gute Jahre«  
Postfach 13 02 60  
33545 Bielefeld

## Gute Jahre

Der Ratgeber zum Älterwerden



Bethel

## Wissenswertes über

- ▶ Patientenverfügungen, Vorsorgevollmachten und Testamente
- ▶ Abschied, Trauer und das Leben danach
- ▶ Wohnformen, Reisen und Gesundheit im Alter
- ▶ Praktische Tipps, Vordrucke und vieles mehr auf 162 Seiten



Ja, bitte senden Sie mir kostenlos den Ratgeber „Gute Jahre“.

Meine Adresse:

Name, Vorname

geboren am

Telefon

E-Mail

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Datum

Unterschrift

Falls Sie nicht schon Bezieher des „Bote von Bethel“ sind, erhalten Sie diesen zusätzlich kostenfrei 4 mal im Jahr.  
Ihre Daten werden in Bethel ausschließlich zur Erfüllung der satzungsgemäßen Aufgaben elektronisch verarbeitet.

Bethel



Felix Schöndorfer e.K. | Dipl.-Ing. (FH)

Bäder- und Fliesenausstellung  
Energiesparende Heizsysteme  
Kundendienst | Ingenieurbüro

Troppauer Str. 13 | Tel.: +49 (0)8654 - 61017  
83395 Freilassing | Fax: +49 (0)8654 - 61117

office@follmer-haustechnik.de  
www.follmer-haustechnik.de



Münchener Straße 16 - 83395 Freilassing  
Tel.: 08654 - 9700 - www.buch-krittian.de  
info@franz-krittian.de - www.franz-krittian.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr.: 9:00 - 18:00 Uhr; Mi, Sa.: 9:00 - 12:00 Uhr

**SO VIEL! SO NAH! SO SKRIBO!**



sparkasse-bgl.de

# Lächeln ist einfach.

Wenn einem der Finanzpartner spontan mit einem Kredit helfen kann.

Sparkassen-Privatkredit.

Sparkasse  
Berchtesgadener Land



Überführung · Feuerbestattung · Erdbestattung · Bestattungsvorsorge

83395 Freilassing · Laufener Str. 109a  
Telefon 08654/4767-0 · Telefax 08654/4767-17  
info@bestattung-schmuck.de · www.bestattung-schmuck.de

**Juwelier RASSMANN**

Eigene Werkstätte  
FREILASSING, Hauptstr. 3, Tel. 28 48

**AWO-Zentrum Freilassing**



Münchener Str. 49 · 83395 Freilassing  
Tel. 08654 6605-0 · info@sz-fre.awo-obb.de

**Für Ihre Werbung**

machen wir  
gerne Platz!

Für Informationen steht  
Ihnen das Pfarramt,  
Telefon 08654/3070, zur Verfügung.



Wo mein Glück zuhause ist:  
**WOHNSTIFT MOZART**  
Seniorenwohnen auf höchstem Niveau



Weitere Informationen gerne unter:

**Wohnstift Mozart** · Salzstraße 1 · D-83404 Airring-Mitterfelden/Obb.  
Tel. + 49 (0) 86 54 / 5 77 - 0 · info@wohnstift-mozart.de · www.wohnstift-mozart.de

Wir freuen uns auf Sie!



Bahnhofstraße 20 | Bad Reichenhall | Tel.: +49 8651 95870  
Laufener Straße 76 | Freilassing | Tel.: +49 8654 46730

[www.bestattungen-haagn.de](http://www.bestattungen-haagn.de)

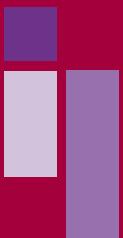


Zeit, deine Wünsche  
an Sternschnuppen  
zu heften.  
Wer weiß,  
was mit ihnen  
vom Himmel fällt?

TINA WILLMS

# Im August

Foto: Hirzlecke



## Gemeinde *aktuell*

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Freilassing